

BURLEY®

バーレー カーゴトレーラー
取扱説明書・事故防止説明書



対応機種

ノマド



本書は大切に保管をして下さい。



オンラインで動画マニュアルをご覧いただけます（英語）
burley.com/support/video-guides



ALWAYS ORIGINAL. ALWAYS PRESENT. ALWAYS BURLEY.

Since 1978

伝統を作る

私達にとって伝統とはライダー、冒険家や探検家を作り出す事です。なぜなら旅の始まりに導くことが私達の仕事だからです。

道を行きながら、地図を見ることを覚え、それぞれの曲がり角に物語があることに気づかされます。丘は筋肉より人を作り出すことを学びます。深く掘り進むうちにもっと高く登れることを知ります。旅や旅で学んだことが、私達を作り出していることに気づきます。今までの経験や情熱が伝統へと変わることを知っているから、旅人を導き続けます。より良い生活の為に前進し続け、過去から学び、誇らしく未来を守ります。冒険に出かけてトレイルを走破すれば世界はひろがって行きます。外では壁や限界に邪魔されること無く、想像した以上に遠くまで行けることを知ります。日々、代々、旅は決して終わりません。物語が広がり続ける限り、記憶はずっと残ります。

目次

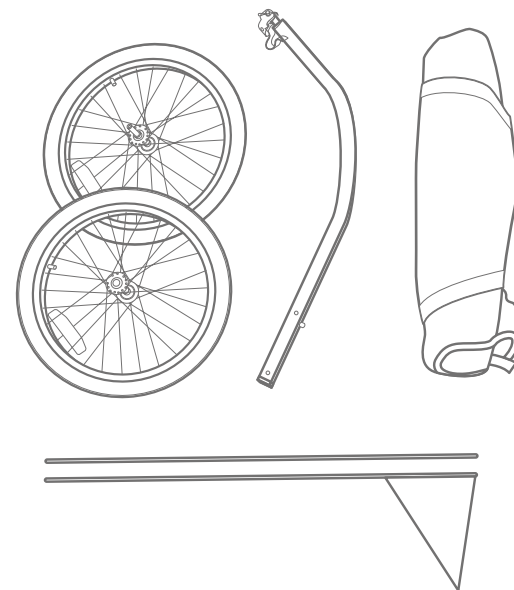
内容物	3
各部の名称	4
バーレー取り付けガイド	5
トレーラーを広げる	5
けん引バーを取り付ける	6
ホイールを取り付ける	7
ホイールを取り外す	7
カバーとフラッグを取り付ける	8
トレーラーを自転車に取り付ける	9
けん引バーを外す方法	9
お使いになる前に	10
保証規定	11

重要

バーレー自転車用トレーラーをご使用になる前に、必ずこの説明書をお読み下さい。ご質問・詳細な情報は最寄りのバーレー販売店にご連絡下さい。バーレーWEBページでもサポート情報をご覧いただけます。
www.riteway-jp.com/burley/

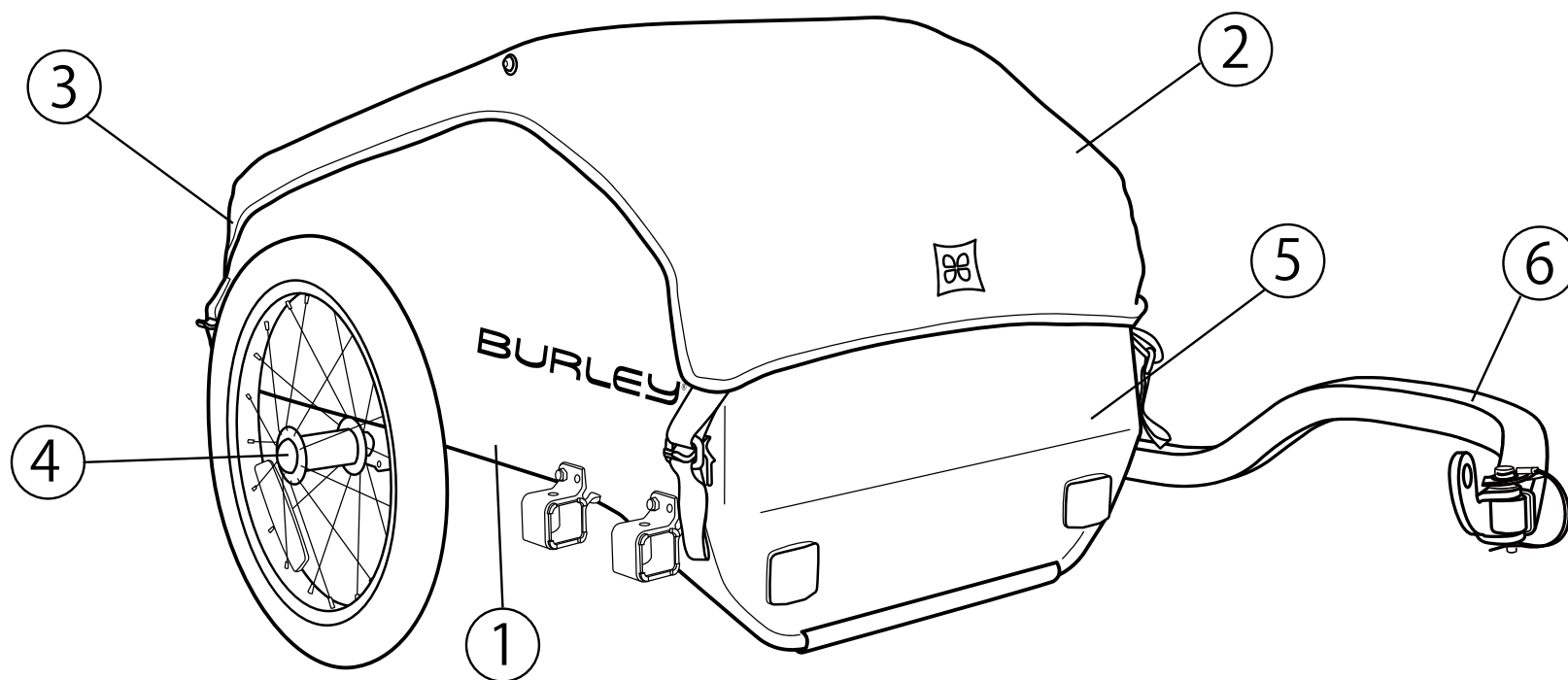
内容物

- トレーラー本体×1
- タイヤ付きホイール×2
- けん引バー×1
- フラッグ×1
- 取扱説明書



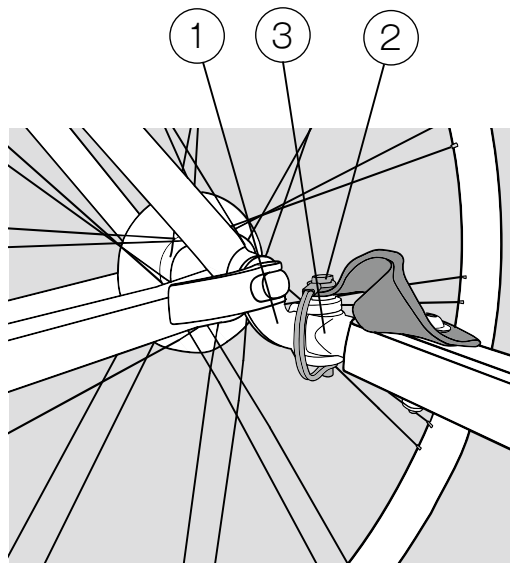
各部の名称

1. トレーラーフレーム (生地部分の下)
2. フロントフレーム (カバー下)
3. リアフレーム (カバー下)
4. タイヤ付きホイール プッシュ取り外し式
5. けん引バー止め台座
6. けん引バー
7. フレームの掛け金 (カバー下)



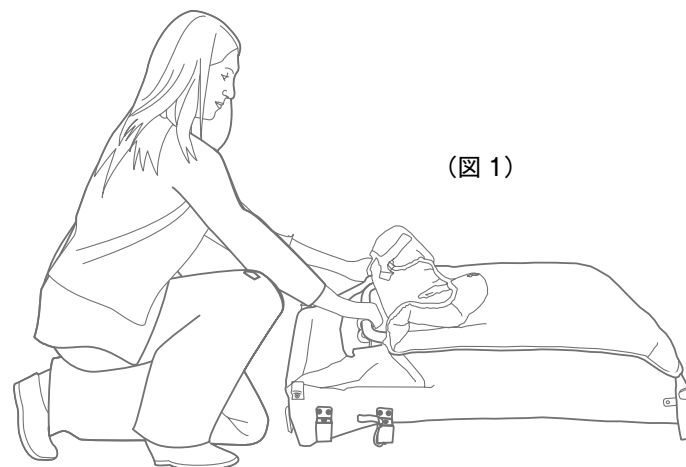
バーレー取り付けガイド

1. 取り付け金具（ヒッチ）
2. 固定用リング
3. フレックスコネクター



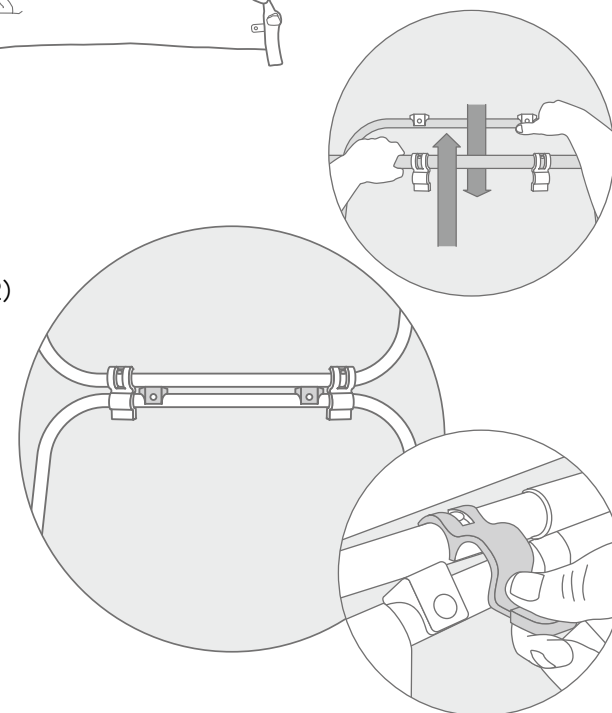
トレーラーを広げる

1. フロントフレームチューブとリアフレームチューブを、プラスチックの台座に収まるまで持ち上げます（図1）
2. 掛け金を押してバーを固定します（図2）



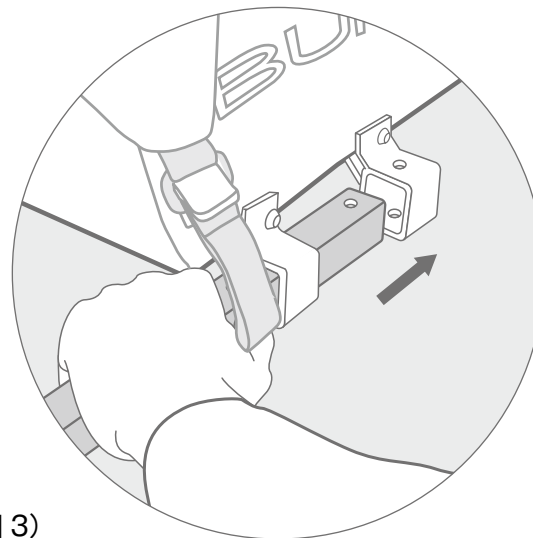
（図1）

（図2）

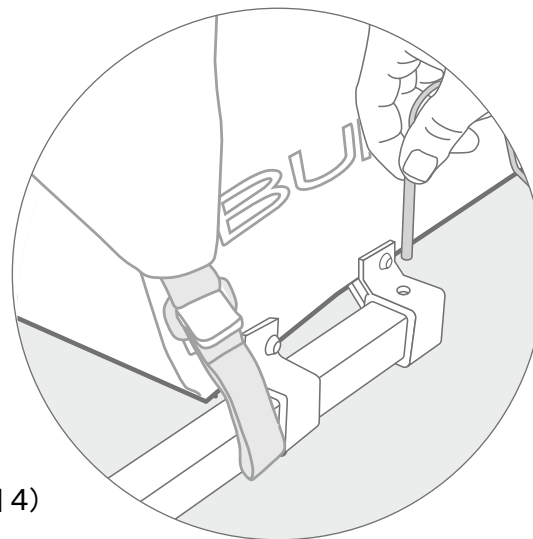


けん引バーを取り付ける

1. けん引バーを差し込み口に差し込みます(図3)
2. 固定用ピンを後方けん引バー受け台座の穴に差し込みます(図4)
3. リテーナーをゆるめ、固定用ピンを固定します



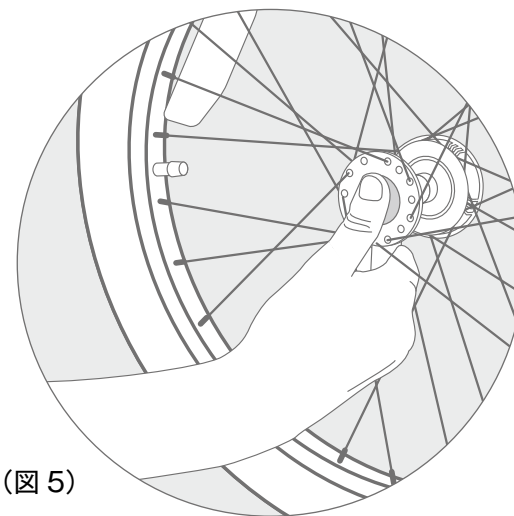
(図 3)



(図 4)

ホイールを取り付ける

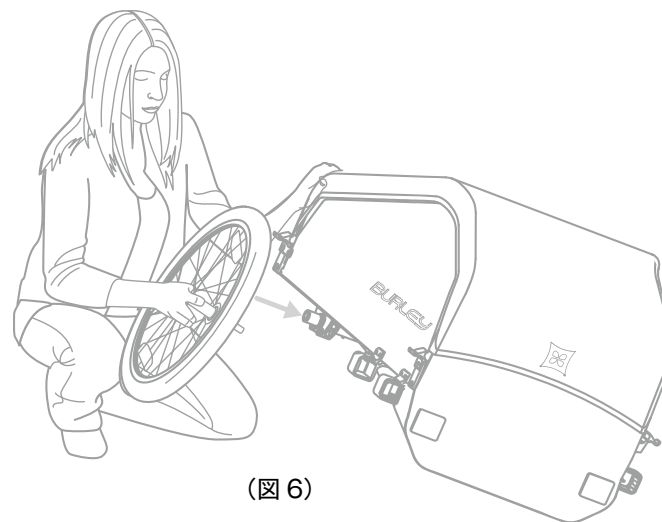
1. ホイールハブの外側にあるゴムボタンを押します (図 5)
2. ホイール車軸を本体車軸穴に挿してボタンを離します (図 6) ホイールを引っ張って、確実に固定されていることを確認します。



(図 5)

ホイールを取り外す

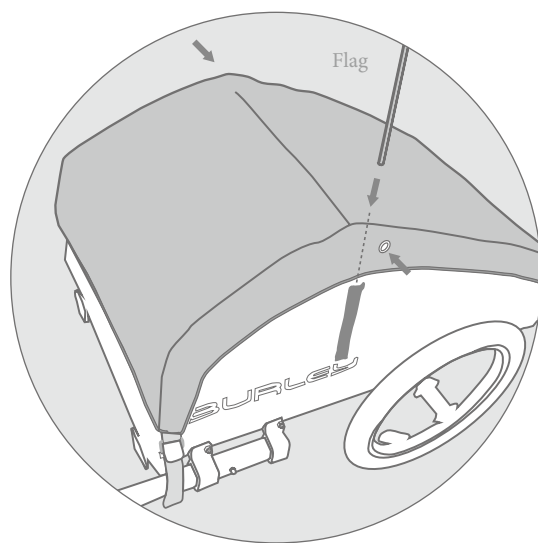
1. ホイールハブの外側にあるゴムボタンを押します (図 5)
2. ホイール車軸からホイールを引き抜きます



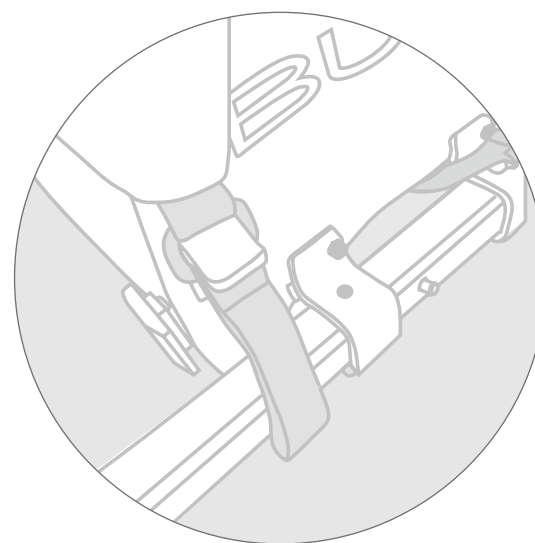
(図 6)

カバーとフラッグを取り付ける

1. 付属のネジを利用してカバーをトレーラーに取り付けます(図7)
2. フラッグボールのつなぎ目を合わせ、フラッグをサイドパネルのポケットに差し込みます
3. カバーのDリングを4つの角にあるフックに引っ掛けます(図8)



(図7)



(図8)

トレーラーを自転車に取り付ける

取り付け金具(ヒッチ)を自転車に取り付ける方法

クイックリリースまたはナットの場合

1. クイックリリースまたは自転車後輪の車軸左側にあるナットを外します。
2. 取り付け金具をクイックリリースまたはナットとフレームの間に取り付けます。(図9)
3. クイックリリースまたはナットを製造者が推奨する数値で固定します。
4. 取り付け金具はトレーラーを外しても付けたままにできます。

スルーアクスルの場合

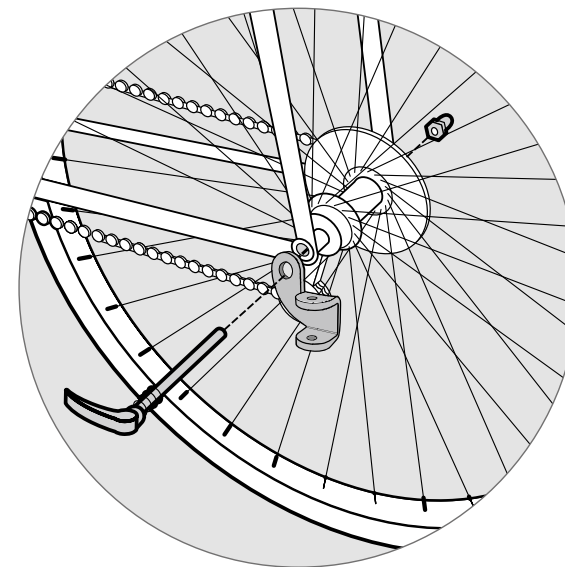
オプションパーツのWebサイトをご確認頂き、ご使用のバイクに適合するアクスルと取付方法を確認してください(図10)

けん引バーを取り付け金具に連結する方法

1. フレックスコネクターを取り付け金具の2つの穴の間に挿入します。
2. 固定ピンを差し込み、C型金具を取り付け金具の下側に挟み込んで固定します。
3. 自転車のフレームにセーフティストラップを2回巻きつけ、けん引バーのDリングを掛け金に通して止めてください。(図11)

けん引バーを外す方法

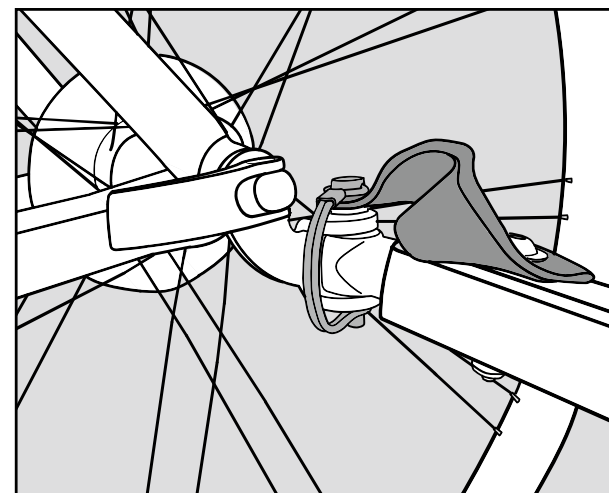
Dリングから安全ストラップを外し、自転車のフレームからも外します。
C型金具を外し、固定ピンを外します。次に取付金具からフレックスコネクターを取り外します。



(図9)



(図10)



(図11)

お使いになる前に

ご利用ごとに次の項目をチェックしてください

1. ホイールがトレーラーにきちんと取り付けられている
2. タイヤの空気が適正である
3. けん引バーがトレーラーにきちんと取り付けられている
4. 取り付け金具が自転車にきちんと固定されている
5. 取り付け金具とけん引バーがピンで固定されている
6. 積載重量が45Kgを超えていない
7. けん引バーの荷重が適切(1kg以上9kg以下)である
8. 自転車の動作が通常である。特にブレーキとタイヤが問題なく作動する
9. 荷物はしっかりと積載されている
10. セーフティフラッグが所定の位置に取り付けられている
11. カバーは取り付けられ閉じられている
12. 走行状況に合わせたライトを装着している

毎月、以下をご確認ください。

- けん引バー、取り付け金具、フレームチューブ、フレックスコネクター、及び本体に損傷がないか点検します。
- 安全な操作のためには、3-5年ごとフレックスコネクタのメンテナンスが必要です。
- ボルトが締まっていることを確認します
- タイヤに摩耗やひび割れがないか目視で点検します。
- ホイールに振れ、クラックが入っていないか目視で点検します。
- 布部分に裂け目や擦り傷がないか、本体の損傷がないか点検します。

損傷や摩耗した部品の交換については、バーレー正規販売店にお問い合わせください。

最大積載量：45kg

積載物重量制限の法律および各地の条例に従ってください

保証規定

ライトウェイプロダクツジャパン株式会社（以下当社）が取り扱う自転車用ペー
カー、トレーラー及びその付属品は、購入日から1年間において材料及び構造上の
欠陥に対して保証します。保証を受けていただくには販売店の発行するレシート、
または領収書が必要です。

この保証は日本国内の購入、利用に関してのみ有効です。

保証期間中に材料または構造上の欠陥が発見された場合、修理および交換を致しま
す。

保証は本製品の最初の購入者のみに有効です。譲渡された場合には保証は継続され
ません。

保証はご購入者本人の個人的利用においてのみ有効です。レンタル及び業務利用時
については保証は適用されません。

バーレー及び当社は商業的損害に関して一切の責任を負いません。

保証は本製品を適切にご利用いただいた場合にのみ有効です。不適切な利用、改
造、事故及び通常利用時の摩耗に関しては保証は適用されません。

本製品の明示または黙示保証の範囲は、唯一の選択肢としてここで指定された修理
または交換に限定されます。いかなる場合においても、特別損害、偶発的損害、派
生的損害に対する責任は明示的に排除されます。

BURLEY®

burley.com

バーレーとつながりましょう

いつでも自転車に乗っている方、天気の良い日にだけ自転車に乗る方、
いろいろな方とバーレーは情熱を共有したいと考えています

日本国内代理店

地球を楽しくしたい

RITWAY®
PRODUCTS JAPAN

ライトウェイプロダクツジャパン株式会社
〒171-0022 東京都豊島区南池袋3-18-34 池袋シティハイツ102
TEL.03-5950-6002 FAX.03-5956-8028

riteway-jp.com